

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 128

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 16. maijs

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 729/2006 (2006. gada 15. maijs), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 730/2006 (2006. gada 11. maijs) par gaisa telpas klasifikāciju un lidojumu, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem, piekļuvi virs 195. lidojuma līmeņa ⁽¹⁾	3
		Komisijas Regula (EK) Nr. 731/2006 (2006. gada 15. maijs), ar ko nosaka ievadmitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 16. maija	5
		Komisijas Regula (EK) Nr. 732/2006 (2006. gada 15. maijs), ar kuru groza ar Regulu (EK) Nr. 1011/2005 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas nodokļus atsevišķiem cukura nozares produktiem 2005./2006. saimnieciskajā gadā	8
	II	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta</i>	
		Komisija	
		2006/346/EK:	
	★	Komisijas Lēmums (2006. gada 15. maijs) par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Vācijā un par Lēmuma 2006/274/EK atcelšanu (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1945) ⁽¹⁾	10

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 729/2006

(2006. gada 15. maijs),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 16. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 15. maija Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	111,6
	204	81,7
	212	153,3
	999	115,5
0707 00 05	052	105,2
	628	155,5
	999	130,4
0709 90 70	052	118,7
	204	25,1
	999	71,9
0805 10 20	204	33,4
	212	64,4
	220	36,3
	400	20,3
	448	50,4
	624	48,8
	999	42,3
0805 50 10	052	43,6
	388	59,4
	508	40,3
	528	56,7
	624	54,7
	999	50,9
0808 10 80	388	86,7
	400	128,1
	404	110,0
	508	77,2
	512	81,8
	524	84,1
	528	99,1
	720	93,4
	804	114,7
	999	97,2

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 730/2006**(2006. gada 11. maijs)****par gaisa telpas klasifikāciju un lidojumu, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem, piekļuvi virs 195. lidojuma līmeņa****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regulu (EK) Nr. 551/2004 par gaisa telpas organizāciju un izmantošanu vienotajā Eiropas gaisa telpā (gaisa telpas regula) ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. pantu,ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regulu (EK) Nr. 549/2004, ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotās gaisa telpas izveidošanai (pamatregula) ⁽²⁾, un jo īpaši tās 8. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) 1944. gada Čikāgas Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 11. pielikuma ⁽³⁾ 2. nodaļas 6. punkts prasa klasificēt gaisa telpu noteiktu izmēru gaisa telpās, kurās sniedz gaisa satiksmes pakalpojumus, un apzīmēt tās alfabētiskā secībā, sākot ar A klasi līdz G klasei, kuru ietvaros var veikt noteikta veida lidojumus un attiecībā uz kurām noteikti gaisa satiksmes pakalpojumu un darbības noteikumi.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 549/2004 8. panta 1. punktu Eiropas Aeronavigācijas drošības organizācija (Eirokontrole) ir tikusi pilnvarota izpētīt vienotas gaisa telpas klasifikācijas shēmu Eiropas vienotās gaisa telpas mērķiem. Pētījuma rezultātā izstrādātajos 2004. gada 30. decembra un 2005. gada 30. aprīļa ziņojumos, tika ierosināts izveidot C klases gaisa telpu, kā piemērotu klasifikāciju gaisa telpai virs 195. lidojuma līmeņa. Šī regula pilnībā ņem vērā šos ziņojumus. Lai novērstu atšķirības dalībvalstīm piemērojot šādu klasifikāciju, ir nepieciešams izveidot vienotu gaisa telpas klasifikāciju, ka arī vienotas prasības lidojumam, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem, piekļūšanai.

(3) Lai gan šajā regulā nav noteikta gaisa telpas augšējā robeža, gaisa telpas klasifikācijai virs 195. lidojuma līmeņa jāatbilst visiem lidojumiem, kas tiek veikti šādā gaisa telpā.

(4) 1944. gada Čikāgas Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 2. pielikuma ⁽⁴⁾ 4. nodaļas 5. punkts ievieš ierobežojumus attiecībā uz samazinātās vertikālās distancēšanas minimālajiem lielumiem attiecībā uz lidojumiem, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem, turpmāk tekstā – “VFR lidojumi”, virs 290. lidojuma līmeņa, savukārt atbilstoši tās pašas nodaļas 4. punktam VFR lidojumiem virs 200. lidojuma līmeņa ir nepieciešama atļauja.

(5) Kārtībai, kas jāievēro VFR lidojumu piekļūšanas atļaujas saņemšanai gaisa telpā virs 195. līmeņa līdz 285. lidojuma līmenim, to ieskaitot, jābūt atklātai un caurskatāmai visās dalībvalstīs, neierobežojot leģitīmu VFR lidojumu piekļuvi vai gaisa satiksmes pakalpojumu elastīgumu.

(6) Dalībvalstīm būtu jāgādā, lai notiktu droša pāreja uz gaisa telpas klasifikāciju virs 195. lidojuma līmeņa, kā C klases gaisa telpu. Ņemot vērā, ka dalībvalstīm ir nepieciešams laiks, lai grozītu to gaisa telpas klasifikāciju, šīs regulas piemērošana atliekama līdz 2007. gada 1. jūlijam.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vienotās gaisa telpas komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants***Priekšmets un darbības joma**

1. Ar šo regulu izveido vienotu gaisa telpas klasifikāciju, kura jāpiemēro virs 195. lidojuma līmeņa, un nosaka vienotas prasības par lidojumu, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem, piekļuvi šai gaisa telpai.

2. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 551/2004 1. panta 3. punktu šo regulu piemēro Starptautiskās civilās aviācijas organizācijas Eiropas (ICAO EUR) un Āfrikas (ICAO AFI) reģionu gaisa telpas ietvaros, kur dalībvalstis atbild par gaisa satiksmes pakalpojumu sniegšanu.

⁽¹⁾ OV L 96, 31.3.2004., 20. lpp.⁽²⁾ OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.⁽³⁾ Trīspadsmitais izdevums – 2001. gada jūlijs, www.icao.int⁽⁴⁾ Desmitais izdevums – 2005. gada jūlijs, www.icao.int

2. pants

Definīcijas

Līdztekus atbilstošajām Regulas (EK) Nr. 549/2004 2. pantā iekļautajām definīcijām piemēro sekojošas definīcijas:

- 1) "gaisa telpas rezervēšana" nozīmē noteiktu gaisa telpu, kas uz laiku tiek rezervēta konkrētai vai ekskluzīvai izmantošanai kādai lietotāju kategorijai;
- 2) "gaisa satiksmes pakalpojumu vienība" nozīmē civilu vai militāru vienību, kas atbild par gaisa satiksmes pakalpojumu sniegšanu;
- 3) "lidojumi saskaņā ar instrumentālo lidojumu noteikumiem", turpmāk tekstā – "IFR lidojumi", nozīmē visus lidojumus, kurus veic saskaņā instrumentālo lidojumu noteikumiem, atbilstoši definīcijai 1944. gada Čikāgas Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 2. pielikumā ⁽¹⁾;
- 4) "lidojumi, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem", turpmāk tekstā – "VFR lidojumi", nozīmē visus lidojumus, kurus veic saskaņā ar vizuālo lidojumu noteikumiem, atbilstoši definīcijai 1944. gada Čikāgas Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 2. pielikumā ⁽²⁾;
- 5) "gaisa telpas klasifikācija" nozīmē gaisa telpas klasifikāciju noteiktu izmēru gaisa telpās, kurās sniedz gaisa satiksmes pakalpojumus, kuras apzīmē alfabētiskā secībā un kurās var veikt noteikta veida lidojumus, un kurām ir noteikti gaisa satiksmes pakalpojumi un darbības noteikumi; gaisa telpu gaisa satiksmes pakalpojumiem klasificē no A klases līdz G klasei, atbilstoši definīcijai Čikāgas Konvencijas par starptautisko civilo aviāciju 11. pielikuma ⁽³⁾ 2. nodaļas 6.1. punktā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 11. maijā

3. pants

Gaisa telpas klasifikācija virs 195. lidojuma līmeņa

1. Dalībvalstīm jāklasificē gaisa telpa virs 195. lidojuma līmeņa, kā C klases gaisa telpa.

2. Atbilstoši 4. pantam, dalībvalstis gādā, lai C klases gaisa telpā tiktu atļauts veikt IFR un VFR lidojumus, lai visiem šiem lidojumiem tiktu sniegti gaisa satiksmes kontroles pakalpojumi un lai IFR lidojumi tiktu nošķirti no citiem IFR lidojumiem un no VFR lidojumiem.

VFR lidojumi jānošķir no IFR lidojumiem, un tiem jāsaņem satiksmes informācija par citiem VFR lidojumiem.

4. pants

VFR lidojumu piekļūšana virs 195. lidojuma līmeņa

Gaisa telpā virs 195. lidojuma līmeņa dalībvalstis var izveidot gaisa telpas rezervēšanu, ja tas ir lietderīgi, kurā var atļaut VFR lidojumus.

Gaisa telpā virs 195. lidojuma līmeņa un līdz 285. lidojuma līmenim, to ieskaitot, atbildīgā gaisa satiksmes pakalpojumu vienība var atļaut veikt VFR lidojumus saskaņā ar dalībvalsts noteikto atļaujas piešķiršanas kārtību, ko dalībvalsts publicējusi attiecīgajā aeronavigācijas informācijas izdevumā.

5. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2007. gada 1. jūlija.

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Jacques BARROT

⁽¹⁾ Desmitais izdevums – 2005. gada jūlijs, www.icao.int

⁽²⁾ Desmitais izdevums – 2005. gada jūlijs, www.icao.int

⁽³⁾ Trīspadsmitais izdevums – 2001. gada jūlijs, www.icao.int

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 731/2006**(2006. gada 15. maijs),****ar ko nosaka ievadmuitas nodokli labības nozarē, kuru piemēro no 2006. gada 16. maija**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003, ar ko izveido labības tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1996. gada 28. jūnija Regulu (EK) Nr. 1249/96, ar ko izstrādā Padomes Regulas (EEK) Nr. 1766/92 piemērošanas noteikumus attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē ⁽²⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. pantā paredzēts, ka, ievēdot minētās Regulas 1. pantā uzskaitītos produktus, tiek iekasētas kopējā muitas tarifa nodevu likmes. Taču šā panta 2. punktā minētajiem produktiem ievadmuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu šiem produktiem, tos ievēdot, palielinot to par 55 % un atskaitot CIF importa cenu, kas piemērojama attiecīgajai kravai. Taču šī nodeva nedrīkst pārsniegt muitas tarifa nodevu likmi.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 3. punktu CIF importēšanas cenas aprēķina, par pamatu ņemot attiecīgā produkta raksturīgās cenas pasaules tirgū.

- (3) Regulā (EK) Nr. 1249/96 ir sīki izstrādāti noteikumi, lai piemērotu Regulu (EK) Nr. 1784/2003 attiecībā uz ievadmuitas nodokli labības nozarē.

- (4) Ievadmuitas nodokli piemēro, kamēr nosaka jaunu nodokli un tas stājas spēkā.

- (5) Lai nodrošinātu ievadmuitas režīma normālu funkcionēšanu, ievadmuitas nodokļa aprēķināšanai jāņem reprezentatīvā tirgus likmes, kas konstatētas atsaucē perioda laikā.

- (6) Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1249/96, jānosaka ievadmuitas nodoklis saskaņā ar šās Regulas pielikumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minētie labības nozares ievadmuitas nodokļi ir noteikti šās Regulas I pielikumā, pamatojoties uz II pielikumā minēto informāciju.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 16. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. maijā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 161, 29.6.1996., 125. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1110/2003 (OV L 158, 27.6.2003., 12. lpp.).

I PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1784/2003 10. panta 2. punktā minēto produktu ievadmitas nodoklis, ko piemēro no 2006. gada 16. maija

KN kods	Preču nosaukums	Ievadmita ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Augstas kvalitātes cietie kvieši	0,00
	vidējas kvalitātes	6,86
	zemas kvalitātes	26,86
1001 90 91	Parastas kviešu sēklas	0,00
ex 1001 90 99	Parasti augstas kvalitātes kvieši, izņemot sēklu	0,00
1002 00 00	Rudzi	56,42
1005 10 90	Kukurūzas sēklas, izņemot hibrīdu	60,00
1005 90 00	Kukurūza, izņemot sēklas ⁽²⁾	60,00
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīdu sēšanai	56,42

⁽¹⁾ Par precēm, ko Kopienā ievad pāri Atlantijas okeānam vai pa Suecas kanālu (Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 4. punkts), importētājs var saņemt nodevu samazinājumu:

— 3 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Vidusjūrā, vai

— 2 EUR/t, ja izkraušanas osta atrodas Īrijā, Apvienotajā Karalistē, Dānijā, Igaunijā, Latvijā, Lietuvā, Polijā, Somijā, Zviedrijā vai Ibērijas pussalas Atlantijas piekrastē.

⁽²⁾ Importētājs saņem vienas likmes samazinājumu 24 EUR/t, ja tiek pildīti nosacījumi, kas izstrādāti Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 5. punktā.

II PIELIKUMS

Muitas nodokļu aprēķināšanas elementi

(1.5.2006–12.5.2006)

1) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Biržas kotējumi	Mineapole	Čikāga	Mineapole	Mineapole	Mineapole	Mineapole
Produkti (% proteīnu 12 % mitrumā)	HRS2	YC3	HAD2	vidējā kvalitāte (*)	zema kvalitāte (**)	ASV mieži 2
Kotējums (EUR/t)	140,18 (***)	75,75	144,71	134,71	114,71	85,15
Subsīdija par Persijas līča reģionu (EUR/t)	—	9,75	—			—
Subsīdija par Lielo ezeru reģionu (EUR/t)	23,04	—	—			—

(*) Atskaitījums 10 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 1. punkts)

(**) Atskaitījums 30 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 3. pants)

(***) Ietverta piemaksa 14 EUR/t apmērā (Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 3. punkts)

2) Vidējie rādītāji par laikposmu, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1249/96 2. panta 2. punktā:

Frakts/izmaksas: Meksikas līcis–Roterdama 16,53 EUR/t; Lielo ezeru reģions–Roterdama 20,45 EUR/t.

3) Subsīdijas Regulas (EK) Nr. 1249/96 4. panta 2. punkta trešās daļas nozīmē: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 732/2006**(2006. gada 15. maijs),****ar kuru groza ar Regulu (EK) Nr. 1011/2005 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmaksas nodokļus atsevišķiem cukura nozares produktiem 2005./2006. saimnieciskajā gadā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 1995. gada 23. jūnija Regulu (EK) Nr. 1423/95, ar ko nosaka cukura nozares produktu, izņemot melases⁽²⁾, importa kārtību, un jo īpaši tās 1. panta 2. punkta otrās daļas otro teikumu un 3. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Reprezentatīvās cenas un papildu ievadmaksas nodokļi, kas 2005./2006. saimnieciskajā gadā piemērojami

baltajam cukuram, jēlcukuram un atsevišķu veidu sīrupam, tika noteikti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1011/2005⁽³⁾. Šīs cenas un nodokļi pēdējo reizi ir mainīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 639/2006⁽⁴⁾.

- (2) Saskaņā ar datiem, kas patlaban ir Komisijas rīcībā, pašreiz spēkā esošās summas ir jāgroza atbilstīgi Regulā (EK) Nr. 1423/95 norādītajiem noteikumiem un kārtībai,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar Regulu (EK) Nr. 1011/2005 noteiktās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmaksas nodokļi, kas piemērojami Regulas (EK) Nr. 1423/95 1. pantā minētajiem produktiem 2005./2006. saimnieciskajā gadā, ir grozīti un sniegti pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 16. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 15. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 16. lpp.).

⁽²⁾ OV L 141, 24.6.1995., 16. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 624/98 (OV L 85, 20.3.1998., 5. lpp.).

⁽³⁾ OV L 170, 1.7.2005., 35. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 113, 27.4.2006., 4. lpp.

PIELIKUMS

Grozītās reprezentatīvās cenas un papildu ievadmitas nodokļi, kas no 2006. gada 16. maija piemērojami baltajam cukuram, jēlcukuram un KN koda 1702 90 99 produktiem

(EUR)

KN kods	Reprezentatīvā cena par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem	Papildu ievadmitas nodoklis par attiecīgā produkta 100 tīrsvara kilogramiem
1701 11 10 ⁽¹⁾	32,62	1,50
1701 11 90 ⁽¹⁾	32,62	5,22
1701 12 10 ⁽¹⁾	32,62	1,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	32,62	4,82
1701 91 00 ⁽²⁾	38,15	6,16
1701 99 10 ⁽²⁾	38,15	2,89
1701 99 90 ⁽²⁾	38,15	2,89
1702 90 99 ⁽³⁾	0,38	0,29

⁽¹⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Padomes Regulas (EK) Nr. 1260/2001 I pielikuma II punktā (OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.).

⁽²⁾ Standarta kvalitātei, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 1260/2001 I pielikuma I punktā.

⁽³⁾ Aprēķins uz 1 % saharozes saturu.

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 15. maijs)

par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Vācijā un par Lēmuma 2006/274/EK atcelšanu

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 1945)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/346/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Vācijā ir konstatēti klasiskā cūku mēra uzliesmojumi.
- (2) Ņemot vērā dzīvū cūku un dažu cūkgaļas produktu tirdzniecību, šie uzliesmojumi var apdraudēt citu dalībvalstu ganāmpulkus.
- (3) Vācija ir veikusi pasākumus saskaņā ar Padomes Direktīvu 2001/89/EK ⁽²⁾ par Kopienas pasākumiem klasiskā cūku mēra kontrolei.
- (4) Komisijas 2006. gada 6. aprīļa Lēmums 2006/274/EK par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku

mēri Vācijā un par Lēmuma 2006/254/EK ⁽³⁾ atcelšanu tika pieņemts, lai turpinātu un paplašinātu pasākumus, ko Vācija veikusi atbilstīgi Padomes 2001. gada 23. oktobra Direktīvai 2001/89/EK par Kopienas pasākumiem klasiskā cūku mēra kontrolei ⁽⁴⁾.

- (5) Dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības dzīvū cūku tirdzniecībai ir noteiktas Padomes 1964. gada 26. jūnija Direktīvā 64/432/EEK par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē liellopu un cūku tirdzniecību Kopienā ⁽⁵⁾.
- (6) Dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības kuņģu spermas tirdzniecībai ir noteiktas Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvā 90/429/EEK, ar ko nosaka dzīvnieku veselības prasības, kas piemērojamas Kopienas iekšējā tirdzniecībā ar cūku sugu mājdzīvnieku spermū un tās importu ⁽⁶⁾.
- (7) Dzīvnieku veselības nosacījumi un sertifikācijas prasības cūku olšūnu un embriju tirdzniecībai ir noteiktas Komisijas 1995. gada 9. novembra Lēmumā 95/483/EK, ar ko nosaka sertifikāta paraugu Kopienas iekšējai tirdzniecībai ar cūku olšūnām un embrijiem ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽²⁾ OV L 316, 1.12.2001., 5. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽³⁾ OV L 99, 7.4.2006., 36. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/328/EK (OV L 120, 5.5.2006., 25. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 316, 1.12.2001., 5. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽⁵⁾ OV L 121, 29.7.1964., 1977/64. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1/2005 (OV L 3, 5.1.2005., 1. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 224, 18.8.1990., 62. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ OV L 275, 18.11.1995., 30. lpp.

- (8) Komisijas 2002. gada 1. februāra Lēmumā 2002/106/EK, ar ko apstiprina Diagnostikas rokasgrāmatu, ar kuru ievieš diagnostikas procedūras, paraugu ņemšanas metodes un laboratorisko testu kritērijus klasiskā cūku mēra apstiprināšanai ⁽¹⁾, paredzēti riska pakāpei atbilstoši uzraudzības protokoli.
- (9) Turklāt Vācija uz aizdomu pamata par klasisko cūku mēri kādā Ziemeļreinas-Vestfālenes saimniecībā no 2006. gada 6. maija līdz 2006. gada 16. maijam aizliedza cūku pārvietošanu, izņemot tūlītējai kaušanai paredzētas cūkas, ko pārvieto no un uz saimniecībām, kas atrodas vienā Ziemeļreinas-Vestfālenes teritorijas daļā.
- (10) Pamatojoties uz Vācijas sniegto informāciju, aizsargpasākumi saistībā ar klasisko cūku mēri Vācijā ir jāpārskata, jo īpaši attiecībā uz Ziemeļreinas-Vestfālenes teritoriju.
- (11) Turklāt ir atbilstīgi atcelt pasākumus Vācijas teritorijā ārpus Ziemeļreinas-Vestfālenes. Tomēr, lai veiktu cūku iekšējo tirdzniecību Kopienā, Vācijai jāaplicina, ka izcelsmes saimniecība kopš 2006. gada 15. janvāra nav saņēmusi cūkas no saimniecības, kas atrodas Ziemeļreina-Vestfālenē.
- (12) Padomes Lēmuma 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā ⁽²⁾ 3. panta 4. punktā paredzēts, ka Komisija var noteikt pasākumus, ko attiecīgajām dalībvalstīm ir jāveic, lai rīcība būtu rezultatīva. Šķiet atbilstīgi profilakses nolūkos likvidēt visas cūku saimniecības, kas atrodas apstiprinātajā uzliesmojuma aizsardzības zonā Borkenas pašvaldībā Ziemeļreina-Vestfālenē.
- (13) Lēmums 2006/274/EK ir jāatceļ.
- (14) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Vācija nodrošina, ka:

- 1) neveic cūku sūtījumus no I pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem uz citām dalībvalstīm un uz trešām valstīm;

- 2) no tās teritorijā esošām saimniecībām, kas atrodas ārpus I pielikumā uzskaitītajiem apgabaliem neveic cūku sūtījumus uz citām dalībvalstīm vai uz trešām valstīm, ja šīs saimniecības pēc 2006. gada 15. janvāra ir saņēmušas cūku sūtījumus no saimniecības, kas atrodas Ziemeļreina-Vestfālenē.

2. pants

1. Vācija nodrošina, ka:

- a) neierobežojot Padomes Direktīvā 2001/89/EK paredzētos pasākumus, jo īpaši tās 9., 10. un 11. panta noteikumus,

- i) neveic cūku pārvadājumus no cūku saimniecībām, kas atrodas I pielikuma A punktā uzskaitītajos apgabalos, un uz šādām saimniecībām;

- ii) kaušanai paredzētu cūku pārvadāšanu no saimniecībām, kas atrodas ārpus I pielikuma A punktā uzskaitītajiem apgabaliem, uz kautuvēm, kuras atrodas minētajos apgabalos, un cūku tranzītu caur minētajiem apgabaliem atļauj tikai

— pa galvenajiem autoceļiem vai dzelzceļu un

— saskaņā ar sīki izstrādātiem kompetento iestāžu sniegtiem norādījumiem, lai novērstu to, ka pārvadāšanas laikā attiecīgās cūkas nonāk tiešā vai netiešā saskarē ar citām cūkām;

- b) neveic cūku sūtījumus no I pielikuma B punktā uzskaitītajiem apgabaliem uz citiem Vācijas apgabaliem, izņemot gadījumus, kad pārvadā

- i) kaušanai paredzētas cūkas uz kautuvi tūlītējai kaušanai, ar noteikumu, ka cūkas ir no vienas saimniecības;

- ii) vaislas un nobarojamās cūkas uz saimniecību, ja cūkas ir atradušās vienā saimniecībā vismaz 30 dienas vai kopš dzimšanas, ja to vecums ir mazāks par 30 dienām un

— ja minētā saimniecība nav saņēmusi dzīvu cūku sūtījumus 30 dienu laikā pirms tieši pirms cūku nosūtīšanas datuma;

— ja minētajā saimniecībā saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 2. punktu veikto klīnisko pārbaužu rezultāts ir negatīvs.

⁽¹⁾ OV L 39, 9.2.2002., 71. lpp.

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/53/EK (OV L 29, 2.2.2006., 37. lpp.).

2. Atkāpjoties no 1. punkta a) apakšpunkta, kompetentā iestāde var atļaut cūku transportēšanu no saimniecībām, kuras atrodas I pielikuma A punktā uzskaitītajos apgabalos, bet ārpus aizsardzības vai uzraudzības zonas,

a) tūlītējai kaušanai tieši uz kautuvi, kas atrodas minētajos apgabalos, vai izņēmuma gadījumos uz īpaši izraudzītām kautuvēm Vācijā, kuras atrodas ārpus minētajiem apgabaliem, ja cūkas ir nosūtītas no saimniecības, kurā saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 3. punktu veikto klīnisko pārbaužu rezultāts ir negatīvs;

b) ne agrāk par 2006. gada 16. maiju uz saimniecību, kas atrodas minētajos apgabalos, ja cūkas vismaz 45 dienas vai kopš dzimšanas, ja to vecums ir mazāks par 45 dienām, ir atradušās vienā saimniecībā,

i) kura nav saņēmusi dzīvu cūku sūtījumus 45 dienu laikā pirms cūku nosūtīšanas datuma;

ii) kurā saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 2. punktu veikto klīnisko pārbaužu rezultāts ir negatīvs.

3. Atkāpjoties no 1. punkta a) apakšpunkta, kompetentās iestādes var atļaut nosūtīt cūkas tieši no saimniecības, kas atrodas uzraudzības zonā, uz īpaši izraudzītu saimniecību, kurā nav cūku un kura atrodas tajā pašā uzraudzības zonā, ar noteikumu, ka:

— šis pārvadājums notiek saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti Direktīvas 2001/89/EK 11. panta 1. punkta f) apakšpunktā un 2. punktā;

— saimniecībā, no kuras nosūta cūkas, saskaņā ar Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas D daļas 2. punktu veikto klīnisko pārbaužu rezultāts ir negatīvs.

Vācijas iestādes reģistrē iepriekšminētos pārvadājumus un par tiem nekavējoties informē Komisiju Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgajā komitejā.

3. pants

Vācija nodrošina, ka uz citām dalībvalstīm un trešām valstīm neveic šādu preču sūtījumus:

a) kuiļu sperma, ja vien sperma nav iegūta no kuiļiem, kuri ir turēti savākšanas centrā, kas minēts Direktīvas 90/429/EEK 3. panta a) punktā un atrodas ārpus I pielikuma A punktā uzskaitītajiem apgabaliem;

b) olšūnas un embriji, ja vien olšūnas un embriji nav iegūti no cūkām, kuras turētas saimniecībā, kas atrodas ārpus I pielikuma A punktā uzskaitītajiem apgabaliem.

4. pants

Vācija nodrošina, ka veterinārajā (veselības) sertifikātā, kas paredzēts

a) Direktīvā 64/432/EEK un ko sūta kopā ar cūkām no Vācijas, ieraksta šādu tekstu:

“Dzīvnieki saskaņā ar Komisijas 2006. gada 15. maija Lēmumu 2006/346/EK galīgais variants par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Vācijā.”;

b) Direktīvā 90/429/EEK un ko sūta kopā ar kuiļu spermu no Vācijas, ieraksta šādu tekstu:

“Sperma saskaņā ar Komisijas 2006. gada 15. maija Lēmumu 2006/346/EK galīgais variants par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Vācijā.”;

c) Lēmumā 95/483/EK un ko sūta kopā ar olšūnām un embrijiem no Vācijas, ieraksta šādu tekstu:

“Olšūnas/Embriji (*lieko svītrot*) saskaņā ar Komisijas 2006. gada 15. maija Lēmumu 2006/346/EK galīgais variants par dažiem aizsargpasākumiem saistībā ar klasisko cūku mēri Vācijā.”.

5. pants

1. I pielikuma A daļā uzskaitītajos apgabalos

a) kompetentās iestādes nosaka vismaz vienu riska zonu;

b) nodrošina vismaz to, ka pakalpojumus, ko sniedz personas, kuras nonāk tiešā saskarē ar cūkām vai kurām nepieciešams ieiet cūkām paredzētajās telpās, kā arī transportlīdzekļus, ko lieto lopbarības, kūtsmēsļu vai beigtu dzīvnieku pārvadāšanai uz cūku saimniecībām, kas atrodas I pielikuma A daļā uzskaitītajos apgabalos, un no tām, izmanto tikai minētajās zonās un nelieto citās Kopienas teritorijas daļās, ja vien nav veikta rūpīga šo transportlīdzekļu, iekārtu un jebkādu citu materiālu tīrīšana un dezinfekcija un minimālais laiks posms, kurā nav nekādas saskares ar cūkām vai cūku saimniecībām, ir 3 dienas. Saskari saistībā ar transportēšanu, kas veikta atbilstīgi 2. panta 2. punkta a) apakšpunktam, uzskata par notikušu minētajā noteiktajā zonā vai minētajās noteiktajās zonās.

2. Neskarot pasākumus, kas jau veikti saskaņā ar Direktīvu 2001/89/EK, Vācijas profilakses nolūkos pēc iespējas ātrāk likvidē visas cūku saimniecības, kas atrodas apstiprinātajā uzliesmojuma aizsardzības zonā Borkenas pašvaldībā Ziemeļreinā-Vestfālenē.

Pirmajā daļā minētos piesardzības pasākumus veic, neskarot Padomes Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā.

3. Apgabalos, kas uzskaitīti I pielikuma A punktā veic uzraudzības pasākumus saskaņā ar II pielikumā noteiktajiem principiem.

4. Tiek veikti slimības kontrolei vajadzīgie profilakses pasākumi atbilstīgi Padomes Direktīvas 2001/89/EK 4. panta 3. punkta a) apakšpunktam.

5. Tiek īstenota cūku audzētājiem paredzēta informācijas kampaņa.

6. pants

Dalībvalstis nodrošina, ka

1) cūku pārvadāšanai I pielikuma A daļā uzskaitītajos apgabalos izmantotus transportlīdzekļus vai transportlīdzekļus, kas ir iebraukuši kādā I pielikuma A daļā uzskaitītajā apgabalā, kurā tiek turētas cūkas, iztīra un dezinficē divreiz pēc katra pārvadājuma;

2) pārvadātāji kompetentajai veterinārajai iestādei sniedz pierādījumu par šādu dezinfekciju.

7. pants

Dalībvalstis izdara grozījumus pasākumos, kas piemērojami tirdzniecībai, lai tie būtu saskaņā ar šo lēmumu, un nekavējoties izsludina pieņemtos pasākumus. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

8. pants

Šo lēmumu piemēro līdz 2006. gada 30. jūnijam.

9. pants

Lēmumu 2006/274/EK atceļ.

10. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 15. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

I PIELIKUMS

Lēmuma 1., 2., 3., 5. un 6. pantā minētie Vācijas apgabali:

- A. Ziemeļreinas-Vestfālenes apgabalā: Ansbergas, Diseldorfas un Minsteres apriņķu (*Regierungsbezirke*) teritorija.
- B. Ziemeļreinas-Vestfālenes apgabalā: Detmoldas un Ķelnes apriņķu (*Regierungsbezirke*) teritorija.

II PIELIKUMS

Saskaņā ar 5. panta 3. punktu Vācija nodrošina, ka I pielikuma A daļā uzskaitītajos apgabalos veic šādus uzraudzības pasākumus:

- a) par katru cūku saimniecībā konstatēto lipīgas slimības gadījumu nekavējoties un pirms ārstēšanas uzsākšanas ziņo kompetentajai iestādei, ja šādas slimības ārstēšanai nozīmē antibiotikas vai citus antibakterioloģiskus līdzekļus,
 - b) cūku saimniecībā, kas minētas a) punktā, veterinārārsts nekavējoties veic klīniskās pārbaudes un paraugu ņemšanu atbilstīgi Komisijas Lēmuma 2002/106/EK pielikuma IV nodaļas A punktam.
-